

budget du ministère sera déposé, bien entendu. Tout ce que je puis dire pour le moment, c'est que ce budget est débloqué. On l'a débloqué pour faire face à l'augmentation des frais et en particulier pour financer de nouvelles immobilisations. Les dépenses seront en effet plus élevées que l'an dernier à ce poste et représenteront un plus grand pourcentage du budget total.

M. Forrestall: La Chambre me permettrait-elle de demander au ministre s'il a pris des mesures provisoires pour surmonter la difficulté extraordinaire à laquelle on fait face les milices à travers le pays au cours du dernier mois à l'égard des fonds en main pour payer les soldes?

L'hon. M. Richardson: Nous n'aurons peut-être jamais tous les fonds nécessaires dans chaque domaine, mais le déblocage du budget a partiellement pour but de répondre à ce besoin.

L'OPPORTUNITÉ DU CANTONNEMENT DE TROUPES À TERRE-NEUVE AU POINT DE VUE STRATÉGIE DE DÉFENSE ET EXPANSION DE L'ÉCONOMIE

M. Jack Marshall (Humber-Saint-Georges-Sainte-Barbe): En vue de l'intention admirable du ministre de la Défense nationale d'encourager la décentralisation industrielle pour venir en aide à l'Ouest du Canada, peut-il nous dire s'il a l'intention de considérer le redéploiement des Forces canadiennes dans la province de Terre-Neuve afin de consolider la stratégie de défense et d'encourager l'expansion économique là où on en a le plus besoin?

L'hon. James Richardson (ministre de la Défense nationale): J'ai déclaré, en réponse à une question il y a quelques jours, que j'examinais notre opération de recherche et de sauvetage à Terre-Neuve, mais je n'ai pour le moment rien de plus à dire à la Chambre.

* * *

QUESTION POSÉE AU CABINET

M. Steven E. Paproski (Edmonton-Centre): Merci, monsieur l'Orateur. Ma question supplémentaire s'adresse au ministre de l'Agriculture. Puisque le prix des œufs s'est accru de 16 p. 100 l'an dernier et celui de bacon de 46.5 p. 100, et compte tenu de la politique du gouvernement l'an dernier à l'égard des stocks alimentaires, le gouvernement s'efforce-t-il maintenant d'inciter les gens à se passer de déjeûner au lieu de modérer l'usage de la cigarette?

M. l'Orateur: A l'ordre. Je doute que cette question supplémentaire le soit réellement.

* * *

AFFAIRES EXTÉRIEURES

LA RÉPUBLIQUE DÉMOCRATIQUE ALLEMANDE—LES POURPARLERS RELATIFS AUX RELATIONS DIPLOMATIQUES ET AUX ÉCHANGES COMMERCIAUX

M. Andrew Brewin (Greenwood): Monsieur l'Orateur, ma question s'adresse au secrétaire d'État aux Affaires extérieures. Le gouvernement a-t-il entrepris des négociations avec la République démocratique allemande en vue d'établir des relations diplomatiques et d'accroître nos échanges avec ce pays?

L'hon. Mitchell Sharp (secrétaire d'État aux Affaires extérieures): Oui, monsieur l'Orateur.

Questions orales

LA DÉFENSE NATIONALE

LE DÉBLOCAGE DU BUDGET POUR 1973-1974—LES CRÉDITS À L'INTENTION DES CORPS DE CADETS

M. S. J. Korchinski (Mackenzie): Monsieur l'Orateur, je désire poser une question supplémentaire au ministre de la Défense nationale. Est-ce que le déblocage du budget de défense va permettre de mettre plus de crédits à la disposition des corps de cadets canadiens à qui on a supprimé les vols de familiarisation?

L'hon. James Richardson (ministre de la Défense nationale): Pas précisément, monsieur l'Orateur. Il est vrai que nous nous occupons des programmes à l'intention des cadets et c'est une de nos principales tâches. Mais le déblocage n'est pas dû uniquement à ce programme.

• (1440)

M. Korchinski: Monsieur l'Orateur, une autre question supplémentaire.

M. l'Orateur: A l'ordre. Il est évident que des députés posent des questions supplémentaires sans rapport avec la dernière question. Il nous faut établir un certain ordre. Le député de Leeds.

* * *

LES POSTES

L'AFFRANCHISSEMENT DE CERTAINES LETTRES DU PARTI LIBÉRAL PENDANT LA CAMPAGNE ÉLECTORALE

M. Tom Cossitt (Leeds): Monsieur l'Orateur, j'ai une question pour le ministre des Postes. Son ministère est-il à récupérer des milliers de dollars d'affranchissement insuffisant dû à l'expédition, par le parti libéral et peu avant le 30 octobre 1972, d'imitations de lettres personnelles du premier ministre adressées à quelque 35 circonscriptions, y compris celle de Leeds?

M. l'Orateur: A l'ordre. Cette question devrait figurer au *Feuilleton*.

* * *

LE NORD CANADIEN

LES RECOMMANDATIONS RELATIVES AUX RESPONSABILITÉS DU CONSEIL DES T. N.-O. EN MATIÈRE DE LOGEMENT

M. Doug Neil (Moose Jaw): Monsieur l'Orateur, ma question s'adresse au ministre suppléant des Affaires indiennes et du Nord canadien. Peut-il nous dire quand son ministère a l'intention de mettre en application les recommandations d'un groupe de travail des territoires du Nord-Ouest demandant que de plus grandes responsabilités soient dévolues au Conseil des Territoires du Nord-Ouest en matière de logement?

M. Len Marchand (secrétaire parlementaire du ministre des Affaires indiennes et du Nord canadien): Monsieur l'Orateur, je ne remplace pas le ministre mais je prendrai cette question en préavis. Le ministre a indiqué dans plusieurs déclarations publiques que, dans l'ensemble, il approuve l'esprit du rapport du groupe de travail sur le logement publié par le Conseil des Territoires du Nord-Ouest, bien qu'avec certaines réserves.

M. Nielsen: Monsieur l'Orateur, j'invoque le Règlement.